



Damondas da baghegiar

Nr. 27/2024

Datum da publicaziun: 04-10-2024
Patrun: Pelican Robert, 7173 Surrein
Liug e parcella: Surrein-Plazzas; 1257
Object: construcziun d'ina suoschna

Nr. 126/2024

Datum da publicaziun: 04-10-2024
Patrun: Ritter Stefania, 7175 Sumvitg
Liug e parcellas: Sumvitg-Laits; 6039
Object: niev tanc da puschinera

Il profils ein tschentai ed ils plans da construcziun ein deponi tier la canzlia communal.
L'investa publica cuoza 20 dis dapi il datum da publicaziun.

Eventualas protestas encunter sura damonda da baghegiar ein d'inoltrar alla cumissiun da baghegiar Sumvitg enteifer 20 dis dapi il datum da publicaziun.

Sumvitg, 04-10-2024

Cumissiun da baghegiar

Baugesuch

Nr. 27/2024

Publikationsdatum: 04.10.2024
Bauherrschaft: Pelican Robert, 7173 Surrein
Ort und Parzelle: Surrein-Plazzas; 1257
Object: Bau eines Unterstands

Nr. 126/2024

Publikationsdatum: 04.10.2024
Bauherrschaft: Ritter Stefania, 7175 Sumvitg
Ort und Parzelle: Sumvitg-Laits; 6039
Object: neuer Tank für Güllengrube

Die Bauprofile stehen und die Baupläne sind bei der Gemeindeverwaltung aufgelegt. Die öffentliche Auflage dauert 20 Tage ab Publikationsdatum.

Allfällige Einsprachen gegen die obenerwähnten Baugesuche sind der Baukommission der Gemeinde Sumvitg innerhalb von 20 Tagen ab Publikationsdatum einzureichen.

Sumvitg, 04.10.2024

Baukommission

Radunonza da vischnaunca

La proxima radunonza da vischnaunca ha liug mesjamna, ils 9 d'october 2024 allas 20.00 a Rabius.

Gliesta da tractandas

1. Avertura e beinvegni
2. Elecziun da 2 dumbravuschs
3. Protocol dalla davosa radunonza communal dils 12-06-2024
4. Elecziun da delegai e suppleants en corporaziuns da vischnauncas (perioda d'uffeci 2022-2025)
5. Tractaziun ed approbaziun dils statuts dalla Corporaziun dallas vischnauncas concessiunarias dallas Ovras Electricas Reinanteriur SA
6. Tractaziun ed approbaziun dil project seiv gronda per ual da Puzastg e concessiun dil credit brut da 1'440'000 francs per mauns dalla votaziun all'urna
7. Orientaziuns
8. Varia

Dils documents tier la tractanda 5 sa vegnir priu invseta sin canzlia communal duront las uras da spurtegl e sin la pagina d'internet www.sumvitg.ch.

Sumvitg, 04-10-2024

Suprastonza communal

Gemeindeversammlung

Die nächste Gemeindeversammlung findet am Mittwoch, den 9. Oktober 2024 um 20.00 Uhr in Rabius statt.

Traktandenliste

1. Eröffnung und Begrüssung
2. Wahl 2 Stimmzähler
3. Protokoll der letzten Gemeindeversammlung vom 12.06.2024
4. Wahl Delegierte und Stellvertreter Gemeindeverbände (Amtsperiode 2022-2025)
5. Behandlung und Genehmigung der Statuten der Korporation der Konzessionsgemeinden der Kraftwerke Vorderrhein AG
6. Behandlung und Genehmigung des Projektes Zaun für Wald Puzastg und Genehmigung des Bruttokredits von 1'440'000 Franken zu Handen der Urnenabstimmung
7. Mitteilungen
8. Varia

Die Dokumente zum Traktandum 5 liegen bei der Gemeindeverwaltung öffentlich auf. Zudem sind die Dokumente auf der Internetseite www.sumvitg.ch abrufbar.

Sumvitg, 04.10.2024

Gemeindevorstand

Preparaziun sin temps d'unviern

Tenor art. 69 dalla lescha da baghegiar ei la vischnaunca autorisada da schar dismetter la neiv dils implonts publics d'avertura sil schischom privat cunfinont cun prender il duiu risguard sin baghetgs, implonts e cultiras. Per liung dallas vias publicas e privatas ein seivs demontablas ni implonts da tal gener d'allontanar. Ultra da quei ston caglias e roma vegnir tagliadas anavos aschia che la rumida da neiv vegn buca impedida.

Quellas lavurs da preparaziun sil temps d'unviern ston vegnir exequidas entochen alla fin d'october 2024. En cass d'omissiun refusescha la vischnaunca suenter la sesiun d'unviern scadins donns occuri ord la rumida da neiv.

Sumvitg, 04-10-2024

Departament traffic

Vorbereitung auf die Winterzeit

Gemäss Art. 69 des Baugesetzes ist die Gemeinde befugt bei der Schneeräumung von öffentlichen Anlagen und Strassen den Schnee mit der erforderlichen Schonung von Bauten, Anlagen und Kulturen auf angrenzende private Grundstücke zu beseitigen. Entlang der öffentlichen und privaten Strassen sind demontierbare Zäune und ähnliche Anlagen zu entfernen. Zudem müssen Sträucher und Äste zurückgeschnitten werden, damit die Schneeräumung nicht behindert wird.

Diese Vorbereitungen auf die Winterzeit haben bis Ende Oktober 2024 zu erfolgen. Bei Unterlassung dieser Vorbereitungsarbeiten für die Winterzeit lehnt die Gemeinde jegliche Schadenersatzansprüche ab.

Sumvitg, 04.10.2024

Verkehrsdepartement

Rumida da neiv 2024/2025

La vischnaunca exequescha era uonn puspei sin incarica la rumida da neiv per privats. L'indemnisaziun per quella lavur corrispunda allas cundiziuns che l'industria privata pretenda. Plinavon sto quella dismessa da neiv star anavos en prioritad alla rumida dils implonts publics d'avertura. Sche pusseivel duei l'incarica vegnir surdada alla vischnaunca mo leu nua che quella procura era la dismessa dallas vias cunfinontas. Vischinas e vischins che vulan schar exequir la vischnaunca la rumida da neiv da lur vias e parcadis privats durant gl'unviern proxim ein supplicai d'annunziar quei a scret ni per telefon entochen ils **31 d'october 2024** al cau dil menaschi stradal (tel. 079 483 52 97).

Sumvitg, 04-10-2024

Departament traffic

Schneeräumung 2024/2025

Die Gemeinde führt auch dieses Jahr im Auftrag die Schneeräumung für Privatpersonen durch. Die Entschädigung für diese Arbeit entspricht den Tarifen der Privatwirtschaft. Des Weiteren hat die Schneeräumung der öffentlichen Erschliessungsanlagen immer erste Priorität. Soweit möglich, sollen Aufträge an die Gemeinde nur für Standorte vergeben werden, wo die Schneeräumung der angrenzenden Strassen durch die Gemeinde erfolgt.

Mitbürgerinnen und Mitbürger, welche die Gemeinde im kommenden Winter mit der Schneeräumung von Strassen und Privatparkplätzen beauftragen möchten, sollen dies schriftlich oder telefonisch bis zum **31. Oktober 2024** dem Werkmeister (Tel. 079 483 52 97) melden.

Sumvitg, 04.10.2024

Verkehrsdepartement

Curdem da gronda dimensiun

La vischnaunca organisescha ina rimnada da rufid bloccont sco suonda:

Venderdis, ils 25 d'october 2024 dallas 08.00 - 18.00 uras

Ei vegn rimnau il rufid per l'entira vischnaunca sin la piazza Igniu (spel baghetg economic)

Ils curdems ein da deponer els containers ni navettas tschentai sil plaz. Per tener-casa vegn priu encunter **max. 2 m³** rumians. Quantitads pli grondas ein da transportar directamein e sin cuost dil caschunader ella deponia regionala a Rueun. Rumians vegnan buca pri encunter. Tals rumians ein da plazzar als plazz da rimnada usitai els vitgs e che vegnan rimnai entras la Regiun Surselva mintgamai la mesjamna.

Ei vegn acceptau

- maschinas pintgas e mopeds senza ieli e benzin, da tuttas sorts fier, maschinas electronicas senza ieli, mobiliar movibel buc culau giu, requisits dil temps pigns
- per pneus senza gavegl vegn incassau ina taxa da frs. 5.--, cun gavegl frs. 10.--
- per pneus da maschinas agricolas pintgas vegn incassau frs. 20.-- e per pneus da tractur frs. 50.--.
- Calzers da skis san vegnir dai giu en favur dalla ARGO Tavau per frs. 5.--

Buca acceptau vegnan

- tuttas maschinas agricolas, lenna da brisch, veglia e da baghetg, sacs da pupi ni plastic, materials da pachetar, requisits dil temps liber gronds, blachas da ballas da silo, curdems da baghetg, curdem verd da curtin (deponia verda), cartun e pupi vegn rimnau entras la scola

Ils suandonts rumians vegnan rimnai cun ils rumians jamnils:

- sacs tochen 50 kg; 1 marca da frs. 2.50, rumians pigns tochen 100 cm liung / 60 cm lad / 60 cm ault e pli levs che 12 kg; 2 marcas da frs. 2.50 e rumians pigns tochen 100 cm liung / 60 cm lad / 60 cm ault entochen ina peisa da 30 kg; 3 marcas da frs. 2.50.

Nus appelein alla responsablada da vischinas e vischins e supplichein da setener vid quellas directivas en favur digl ambient. Medemamein fagein nus attents da buca deponer rumians sin deponias illegalas (selvadias). Talas deponias cunterfan alla legislaziun per la dismessa da rumians e vegnan annunziadas als organs responsabels e puni.

Per ulteriuras informaziuns stat la geraua responsabla bugen a Vossa disposiziun.

Sumvitg, 04-10-2024

Departament ambient

Sperrgutabfuhr

Die Sperrgutabfuhr für das Jahr 2024 wird von der Gemeinde wie folgt organisiert:

Freitag, 25. Oktober 2024, vom 08:00 – 18:00 Uhr

Die Sammelstelle ist in Igniu neben dem Werkhof der Gemeinde.

Das Sperrgut ist alleinig in den zur Verfügung gestellten Containern zu deponieren. Pro Haushalt wird **max. 2 m³** Abfall entgegen genommen. Grössere Mengen z.B. Haus- und Stallräumungen sind direkt und auf eigene Kosten bei der Regionaldeponie in Rueun zu transportieren.

Angenommen werden

- Kleinmaschinen und Motorfahräder ohne Öl und Benzin,
- Eisenwaren, aller Art (Tische, Werkzeuge, Velos, usw.)
- Alle Elektronischen Maschinen (Computer, Kühlschränke, Bohrmaschinen, elektronische Heizungen mit und ohne Öl, usw.),
- Bewegliche Mobilien (Betten, Schränke, Stühle, Matratzen, Teppiche jedoch nicht geklebte, usw.),
- Freizeit- und Sportrequisiten (Skier, Trainingsvorrichtungen, Velos, usw.) die grösser als 100 cm lang / 60 cm breit / 60 cm hoch und schwerer als 30 kg sind,
- für Pneus ohne Felgen wird eine Gebühr von CHF. 5.– und mit Felgen CHF. 10.– fällig, für jeden Papiersack (Futtersack) wird eine Gebühr von CHF. 5.– fällig, für Pneus von kleinen landwirtschaftlichen Maschinen ohne Felgen wird eine Gebühr von CHF. 20.– und für Pneus von Traktoren CHF. 50.– fällig,
- Skischuhe können gegen CHF 5.–, die zu Gunsten der ARGO Davos gehen, abgegeben werden.

Nicht angenommen werden

- sämtliche landwirtschaftliche Maschinen, Brennholz, altes Holz, Bauholz (Täfer, Böden, Latten, Balken, usw.) Papier- und Plastiksäcke Packmaterial (Palletten, Styropor, Plastik, usw.) Freizeit- und Sportrequisiten die kleiner als 100 cm lang / 60 cm breit / 60 cm hoch und leichter als 30 kg sind (Bob, Schlitten, Rollschuhe, Rollbretter, usw.) Siloballenblachen (grüne oder weisse). Bauschutt (Linoleum, Isolationsmaterial, Plastik, Dach- und Wandfolien, usw.) und Abfall von Firmen sind direkt bei der Regionaldeponie in Rueun zu transportieren.
- Grünabfall ist direkt bei der entsprechenden Sammelstelle in Igriu zu deponieren,
- Karton und Papier wird 2-mal jährlich von den Schulen resp. von den Vereinen gesammelt.

Die folgenden Abfälle werden mit der wöchentlichen Kehrichtsentsorgung gesammelt und benötigen die folgenden Gebührenmarken:

- Säcke bis 50 kg; 1 Gebührenmarke à CHF 2.50, kleinere Abfälle bis 100 cm lang / 60 cm breit / 60 cm hoch und leichter als 12 kg; 2 Gebührenmarken à CHF 2.50, kleinere Abfälle bis 100 cm lang / 60 cm breit / 60 cm hoch die bis 30 kg schwer sind; 3 Gebührenmarken à CHF 2.50.

Wir appellieren an die Eigenverantwortung jedes Einzelnen und dies der Umwelt zuliebe. Die erwähnten Richtlinien sind zu befolgen. Gleichzeitig machen wir Sie auf das Verbot zur Errichtung von illegalen Deponien aufmerksam. Solche Deponien werden bei der entsprechenden Dienststelle angezeigt. Bei allfälligen Fragen steht Ihnen der Fachvorsteher gerne zur Verfügung.

Sumvitg, 04.10.2024

Umweltdepartement

Fiasta da pumpiers Sumvitg-Trun

Sonda, ils 5 d'october 2024, allas 10.00–17.00, local da pumpiers a Trun.

Societad da tir Vial Sumvitg

Lotto 2024

Era uonn menein nus puspei atras nies tradiziunal lotto e quei in meins avon che nies termin usitau pia gia la **dumengia, ils 13.10.2024** en sala da scola a Sumvitg. Entschatta allas 14.00, la sala ei aviarta gia allas 13.00. Ein spetga sin Vus sco adina fetg bials premis. Nus selegrein gia ussa sin Vossa viseta cheu tier nus.

Inserat!

Leitungsunterbruch Glasfasernetz

Trun - Sedrun

Infolge Neubaus des RhB-Bahnhofs in Trun müssen verschiedene Glasfaserkabel der Repower zwischen Trun und Sedrun unterbrochen und umverlegt werden. Die Umschaltungen finden während zweier Nachtschichten statt. Die Kommunikationsverbindungen und -dienste werden während den Umschaltungen unterbrochen und auf das neue Glasfaserkabel aufgeschaltet. Während folgenden Zeiten sind sämtliche Kommunikationsdienste unterbrochen.

Die Arbeiten sind wie folgt terminiert:

Betroffene Strecke / Orte: Trun - Sedrun

Dauer: 23.10.2024 ab 23.00 Uhr bis 24.10.2024 um 06.00 Uhr

24.10.2024 ab 23.00 Uhr bis 25.10.2024 um 6.00 Uhr

Betroffene Gemeinde: Trun, Sumvitg, Disentis und Tujetsch

Die Repower versucht den Unterbruch so kurz wie möglich zu halten. Dennoch ist mit einem längeren Unterbruch während der angegebenen Arbeitszeit zu rechnen. Die Dienstleistungen stehen Ihnen nach der Umlegung der Kabel wie gewohnt zur Verfügung. Bei allfälligen Fragen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung. Wir entschuldigen uns für die Unterbrüche und danken für Ihr Verständnis. *Ihre connecta ag*